



Message de l'Ambassadeur



L'Ambassadeur
Arthur Mattli
©DFAE

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Comme vous l'avez sans doute constaté, la pandémie est loin d'être terminée, mais la situation actuelle nous a permis de pleinement reprendre nos activités au sein de l'Ambassade. Malgré des pertes personnelles douloureuses pour certain-e-s, on a été rassuré de constater que le système sanitaire roumain a reçu davantage d'attention qu'avant la pandémie.

Dans le secteur économique, les échanges entre la Suisse et la Roumanie ont augmenté, que ce soit au niveau du commerce bilatéral ou de l'intérêt croissant des entreprises suisses à investir dans le pays. Je félicite la Chambre de Commerce Suisse-Roumanie pour avoir intensifié ses efforts, afin d'accueillir plus de membres ! Le nombre d'étudiants suisses a également augmenté, principalement dans les universités de Cluj et de Iasi.

Malheureusement, la géopolitique mondiale a été fortement déstabilisée, suite à l'invasion de la Russie en Ukraine, faisant de la Roumanie une voisine directe de ce conflit. Je tiens à féliciter la Roumanie pour la solidarité dont elle a fait preuve vis-à-vis de l'Ukraine mais également vis-à-vis de la République de Moldavie, qu'elle a soutenue pour faire face à l'afflux de réfugiés et des personnes en transit. Dans ce contexte, la Suisse a installé une antenne humanitaire au sein du Bureau de coopération de Chisinau. Notre centre consulaire de Bucarest couvre désormais les affaires consulaires de l'Ukraine ainsi que de la Moldavie.

En ce qui concerne la seconde contribution suisse à la Roumanie, la Suisse et l'Union européenne ont signé à Bruxelles, le 30 juin 2022, un mémorandum d'entente relatif à la deuxième contribution de la Suisse en faveur de certains États membres de l'UE. Par la signature de ce mémorandum, une nouvelle étape importante a été franchie en vue d'une mise en œuvre rapide de la contribution.

Les informations que vous découvrirez ici vous donneront un bon aperçu des nombreuses activités de l'Ambassade du premier semestre 2022.

L'équipe de l'Ambassade vous souhaite, ainsi qu'à votre famille et à vos ami-e-s, un bel été une bonne santé, dans la bonne humeur !

Avec nos meilleures salutations,

Arthur Mattli.

CONTENU

[ACTIVITÉS DE L'AMBASSADE](#)

[UKRAINE](#)

[SECONDE CONTRIBUTION SUISSE À LA ROUMANIE](#)

ACTIVITÉS DE L'AMBASSADE



Ambassadeur Arthur Mattli et Bogdan Aurescu, ministre des Affaires Étrangères

En février 2022, l'Ambassadeur Arthur Mattli a été élu président du Groupe des Ambassades, Délégations et Institutions Francophones en Roumanie (GADIF). Cette élection, qui nous honore et nous oblige à la fois, est l'expression de la confiance du GADIF à notre Ambassade, ainsi qu'une reconnaissance de la Suisse et de son expérience multiculturelle.



Ministre de la Santé Alexandru Rafila et l'Ambassadeur Arthur Mattli

Au mois de février 2022, l'Ambassadeur Arthur Mattli s'est entretenu avec le ministre de la Santé Alexandru Rafila. Ce fut l'occasion de discuter de la deuxième contribution suisse à la Roumanie et de rappeler l'excellente et longue collaboration entre nos deux pays dans le domaine de la santé.



Visite aux étudiant.e.s suisses de l'Université de médecine de Cluj-Napoca

La Consule de notre Ambassade, Mme Rosalia Wolf, s'est rendue à Cluj-Napoca avec notre attaché diplomatique d'alors, Mr. Raphaël Wirth. Le but de ce voyage fut d'échanger avec les étudiant.e.s suisses francophones, inscrit.e.s à l'Université de médecine et pharmacie "Iuliu Hatieganu". Environ 100 étudiant.e.s fréquentent l'établissement universitaire.



Simona Bucura-Oprescu et Arthur Mattli

Le 9 mars 2022, l'Ambassadeur Arthur Mattli a eu un entretien avec Mme Simona Bucura-Oprescu, députée au Parlement roumain et membre de la délégation parlementaire à l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Ensemble, ils ont discuté de la contribution financière suisse à la réduction de l'écart de

développement entre les régions en Roumanie ainsi que de la croissance des investissements suisses en Roumanie. Les objectifs communs restent liés à l'intensification de la collaboration en matière de diplomatie parlementaire ainsi qu'à la coopération dans le cadre de la Francophonie.



Cérémonie au New Europe College, à l'occasion de la Journée de la Francophonie 2022

plus que jamais d'actualité.

Mattli, président du Groupe des Ambassades, Délégations et Institutions francophones de Roumanie (GADIF) a tenu un discours à l'occasion d'une réception organisée par notre Ambassade, au *New Europe College*. Cet événement, marquant la Journée internationale de la Francophonie, fut l'occasion de rappeler que les valeurs de la Francophonie : solidarité, cohésion, partage et multiculturalisme sont



Arthur Mattli et Sorin Grindeanu

Au mois d'avril, l'Ambassadeur Arthur Mattli a rencontré le Ministre des Transports, M. Sorin Grindeanu, également vice-Premier ministre de la coalition au pouvoir. Ce fut l'occasion pour nous de présenter l'industrie ferroviaire suisse et de discuter d'une possible coopération dans ce domaine.



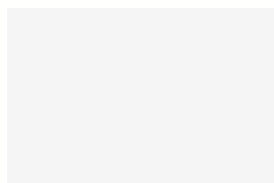
Fête internationale des enfants au Sénat roumain

À l'occasion de la Fête internationale des enfants, l'Ambassade de Suisse, la Direction nationale de la cybersécurité -[DNSC](#) et la [Swiss Webacademy](#) ont accueilli les petits comme les grands au sein des jardins du Sénat roumain, le 1er juin. Des discussions ainsi que des ateliers ont été organisés, soutenus par une incroyable équipe de volontaires. De plus, nous avons lancé deux bandes dessinées extraordinaires : "Tranches de vie connectées" et "Petites histoires d'internet", traduites en roumain ([lien ci-après](#)). Les histoires présentées sont inspirées de situations réelles et offrent aux enseignants, parents et grands-parents à la fois une base de discussion avec les jeunes sur la vie numérique quotidienne et des conseils pratiques (voir également sous l'onglet "Culture").



Rencontre du GADIF à la résidence de l'Ambassadeur

Le 28 juin, le Président du GADIF (Groupe des Ambassades, Délégations et Institutions francophones), l'Ambassadeur A. Mattli, a facilité une première séance de réflexion en vue du 30ème anniversaire de l'adhésion de la Roumanie à l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) en 2023.



Le 5 juillet, l'Ambassadeur Arthur Mattli, accompagné de notre nouvelle stagiaire diplomatique, Mme Samantha Fréchin, ont rencontré le maire de Viseu de Sus (département de Maramures), Mr. Vasile Coman. Cette rencontre a



Le maire Vasile Coman et l'Ambassadeur Arthur Mattli

inclus une visite de la gare de départ du chemin de fer Mocăniță Maramureș - dont les trains ont été offerts par les chemins de fer de la Jungfrau (Berne).



Ovidiu Dragan et Arthur Mattli

Le 5 juillet, l'Ambassadeur A. Mattli a visité la ville de Gherla (département de Cluj), où il a rencontré le maire Ovidiu Dragan. La ville de Gherla est jumelée à Nendaz (Valais).



En visite à l'Université de médecine et pharmacie de Cluj-Napoca

Le 6 juillet, l'Ambassadeur A. Mattli et Mme Samantha Fréchin ont eu le plaisir d'échanger avec les étudiant-e-s suisses de la section francophone de l'Université de médecine et de pharmacie (UMF) de Cluj-Napoca, qui contribuent à promouvoir la francophonie ! Ils ont également rencontré la rectrice de l'UMF, Prof. Dr. Anca Dana Buzoianu ainsi que le recteur de l'Université technique de Cluj-Napoca, Prof. Dr. Ing. Vasile Topa.



Samantha Fréchin, Alexandra Mihaltan, Horatiu Popa-Bota, Arthur Mattli

Le 6 juillet, l'Ambassadeur Arthur Mattli et l'attachée diplomatique Samantha Fréchin ont eu le plaisir de visiter le Collège allemand "George Cosbuc" à Cluj-Napoca. La Suisse a contribué à la rénovation de l'école par le biais de sa première contribution. L'établissement accueille plus de 1'500 élèves germanophones ! Merci au directeur M. Popa-Bota et à la directrice adjointe Mme Mihăițan de nous avoir reçus !

Le 7 juillet, lors d'une rencontre



Visite à la mairie de Cluj-Napoca

avec le maire Emil Boc, la ville de Cluj-Napoca a reçu le Prix européen de l'énergie de la part de notre Ambassade et du *Green Building Council*. La Suisse a été la pionnière du Prix européen de l'énergie, fondé en 1988.



Turda - communauté durable

Après la ville de Cluj-Napoca, ce fut au tour de la municipalité de Turda de se voir remettre le Prix européen de l'énergie par notre Ambassade. Merci au maire Cristian-Octavian Matei pour l'accueil !



À la mairie de Targu Mures

Le 8 juillet, notre Ambassade a eu un échange intéressant avec le maire adjoint de la ville de Targu Mures (département de Mures), Mr. Alexandru Gyorgy. Ce fut l'occasion de discuter du Prix européen de l'énergie, de la seconde contribution suisse ainsi que de la sensibilisation des enfants à la cybersécurité.



Lulian Sârbu et Arthur Mattli

Durant son voyage à travers le pays, l'Ambassadeur Arthur Mattli a fait une halte à Sighisoara (Mures), où il a discuté avec le maire, Mr. Iulian Sarbu, des avantages du Prix européen de l'énergie, de l'éducation duale ainsi que de la cybersécurité chez les enfants.



Arthur Mattli et l'équipe junior de natation suisse

Ce fut un honneur pour l'Ambassadeur A. Mattli d'avoir rencontré l'équipe junior de natation suisse ainsi que la présidente de la Fédération de natation roumaine, Mme Camelia Potec, lors des Championnats d'Europe juniors de natation 2022, qui se sont déroulés du 5 au 10 juillet à Otopeni, en Roumanie.



Jérôme Cochand et Arthur Mattli

Ce fut un plaisir pour l'Ambassadeur Arthur Mattli de faire la connaissance du conférencier suisse Jérôme Cochand, qui enseigne le français à l'Université Lucian Blaga de Sibiu, en marge de la cérémonie de clôture du Festival des étudiants francophones d'Europe centrale et orientale, à Bucarest le 15 juillet.

UKRAINE

Suite à l'invasion de la Fédération de Russie en Ukraine, le 24 février 2022, le Conseil fédéral a décidé de reprendre les [sanctions](#) de l'Union Européenne (UE) contre la Russie, de sorte à renforcer leur impact. De plus, la Suisse a tenu à protéger le patrimoine culturel ukrainien, en soutenant financièrement les musées et institutions suisses, en vue de sauver les biens culturels ukrainiens menacés. Dans ce contexte, la coopération internationale de la Suisse a adapté son [action](#) à la situation résultant de l'agression russe. En outre, notre pays soutient la Cour pénale internationale dans son enquête sur les crimes de guerre perpétrés par la Russie en Ukraine.



Président de la Confédération et ministre des Affaires Étrangères, Ignazio Cassis et le Premier ministre ukrainien, Denys Shmyhal.

Les 4 et 5 juillet 2022, la Suisse et l'Ukraine ont accueilli à Lugano la [conférence internationale](#) sur le redressement de l'Ukraine. Durant cette conférence, la [Déclaration de Lugano](#) a été adoptée. Ce document constitue le cadre du processus politique de reconstruction de l'Ukraine et contient les Principes de Lugano, destinés à servir de valeurs de référence communes pour l'avenir.

Visite de la cheffe de la Direction du développement et de la coopération (DDC) suisse à Bucarest



Conférence ministérielle de soutien à la R. de Moldavie, Bucarest

Le 15 juillet, à l'occasion de la seconde conférence ministérielle de la plateforme de soutien à la République de Moldavie (largement affectée par la guerre en Ukraine), la responsable de la Direction du développement et de la coopération (DDC), Mme Patricia Danzi, a réitéré le soutien de la Suisse à la Moldavie ainsi qu'à la région. Cette seconde conférence a eu lieu à

Bucarest, la première ayant eu lieu à Berlin, au mois d'avril 2022. La Suisse reste déterminée à renforcer les capacités et la résilience locales dans le pays, en utilisant tous les instruments de la coopération internationale de manière souple et coordonnée. Nous félicitons la Moldavie pour son courage et sa solidarité et remercions la Roumanie, la France et l'Allemagne d'avoir organisé cette conférence opportune et nécessaire !

Le 15 juillet également, Mme Patricia Danzi a profité de sa venue



Patricia Danzi et Adrian Caciuc

à Bucarest pour rencontrer le ministre des Finances, Mr. Adrian Caciuc, afin de discuter des prochains pas de la seconde contribution suisse à la Roumanie.

SECONDE CONTRIBUTION SUISSE À LA ROUMANIE

Après que le Parlement suisse a voté, le 30 septembre 2021, en faveur du déblocage du milliard de cohésion, la Roumanie s'est vu attribuer **221,5 millions de francs suisses**, soit le deuxième plus grand montant après la Pologne. Par ailleurs, le 30 juin 2022, la Suisse et l'Union européenne ont signé à Bruxelles le [Mémoire d'entente](#) relatif à la deuxième contribution de la Suisse en faveur de certains États membres de l'UE. Ce document a été signé au nom de la Suisse par la secrétaire d'État Livia Leu, qui se trouvait à Bruxelles pour y mener des discussions exploratoires. Par la signature de ce mémoire d'entente, une nouvelle étape importante a été franchie en vue d'une mise en œuvre rapide de la contribution.

Le montant attribué à la Roumanie sera divisé en deux : 50% seront des projets financés par la Direction du développement et de la coopération (DDC) et 50% seront des projets financés par le Secrétariat d'État à l'économie (SECO). Les financements iront vers les 5 domaines suivants :

- 1. Promouvoir la croissance économique et le dialogue social, réduire le chômage (des jeunes).**
- 2. Gérer la migration et soutenir l'intégration. Renforcer la sûreté et la sécurité publiques.**
- 3. Protéger l'environnement et le climat.**
- 4. Renforcement des systèmes sociaux.**
- 5. Engagement civique et transparence.**

ÉCONOMIE ET CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE-ROUMANIE



Arthur Mattli, lors de la conférence de presse.

Le 9 mai, l'Ambassadeur Arthur Mattli a participé, aux côtés de la Chambre de Commerce Suisse-Roumanie (CCE-R), au programme *Smart Airport Cities*, qui s'est déroulé à Ghimbav, dans le département de Braşov. À cette occasion, l'Ambassadeur Arthur Mattli a déclaré que les aéroports régionaux sont actuellement confrontés au défi de l'écologisation, en plus de la nécessité de se remettre des pertes subies durant la pandémie, soulignant qu'une ville aéroportuaire intelligente doit pouvoir planifier en tenant compte du *Green Deal* européen, s'efforçant de fournir un système de transport

et de paiement intégrés. La CCE-R, qui a également soutenu l'événement, a participé à un panel axé sur le rôle crucial des chambres de commerce dans le développement régional.



Visite à la préfecture de Timisoara

Les 2 et 3 juin, l'Ambassadeur Arthur Mattli, accompagné de notre nouvelle attachée diplomatique, Mme Samantha Fréchin, du Président de la Chambre de Commerce Suisse-Roumanie, Mr. Florin Godean et d'autres membres de la Chambre, se sont rendus à Timișoara, où ils ont rencontré le

maire de la ville et participé à un fabuleux concert du pianiste allemand Moritz Ernst. Ils ont ensuite rencontré le sous-préfet, M. Sorin Gabriel Ionescu, ainsi que le vice-président du conseil départemental, M. Cristian Moş, avant de visiter l'entreprise suisse [Tehnica](#).



Arthur Mattli à Podari

Le 7 juin a marqué l'ouverture officielle de l'entreprise suisse [Clariant](#), une usine fabriquant du bioéthanol à Podari (département de Dolj), en présence de tous les représentants de l'entreprise suisse, de l'Ambassadeur Arthur Mattli et des représentants des autorités de Bucarest, Craiova et Podari. Cette entreprise est la première usine pour la production d'éthanol cellulosique à partir de résidus agricoles (paille de blé).



Cybersécurité des entreprises, au New Europe College

Le 14 juin, une journée de sensibilisation au cyberespionnage pour les entreprises a eu lieu, organisée par notre Ambassade, en collaboration avec la Chambre de Commerce Suisse-Roumanie et le soutien du Dr. Laurent Chrzanowski, qui est le fondateur de la [Swiss Web academy](#). La cybersécurité est

aujourd'hui une responsabilité partagée entre les gouvernements, les entreprises et les particuliers. L'événement a eu lieu au [New Europe College](#).



Visite à l'entreprise suisse Autonet, à Satu Mare

Le 4 juillet, l'Ambassadeur Arthur Mattli, accompagné par Samantha Fréchin et le président de la Chambre de Commerce Suisse-Roumanie, s'est rendu à Satu Mare. Nous tenons à remercier les autorités locales, notamment le maire Kereskényi Gábor et le préfet Radu-Tiberiu Roca, pour nous avoir reçus ! Cette visite fut l'occasion d'avoir des échanges très instructifs

avec diverses entreprises suisses de Satu Mare, dont [Autonet](#) et [Alu Menziken](#).



Visite chez Azomures, à Targu Mures

Le 8 juillet, nous avons eu des discussions intéressantes sur la décarbonisation des industries à forte intensité énergétique avec Mr. Harri Kiiski, PDG d'[Azomures](#) - principal producteur d'engrais pour l'agriculture en Roumanie. Azomures est une société [AMEROPA](#) - une entreprise agricole internationale appartenant à une famille suisse.

Le 8 juillet, à Sighisoara, l'Ambassadeur Arthur Mattli a porté



En visite à l'entreprise suisse SEFAR, à Sighisoara

des discussions intéressantes avec Mr. Hermann Povel, PDG de [SEFAR SRL](#) et [monosuisse](#). L'entreprise SEFAR est le principal fabricant de tissus de précision pour une grande variété d'industries, y compris pour les besoins des vaccins anti-COVID-19.



Arthur Mattli et Cristian Macedonschi

Le 9 juillet, Arthur Mattli a facilité un échange intéressant entre les représentants de la Chambre de commerce Suisse-Roumanie et la communauté suisse à Brasov. Un grand merci à Christian Macedonschi pour son implication ainsi que pour nous avoir reçus à [Casa Chitic](#) !

Commerce bilatéral Suisse-Roumanie

Selon les données nationales roumaines, le commerce bilatéral de marchandises pour l'année 2021 se présente comme suit : la Roumanie a importé des biens d'une valeur de 1,2 milliards d'euros depuis la Suisse et a exporté des biens totalisant 556,7 millions d'euros. Ce qui fait de la Suisse un partenaire d'importation de biens se situant à la 19ème place, la Roumanie important principalement des biens du secteur de la chimie/pharmacie, des machines et appareils ainsi que des métaux.

Pour ce qui est du commerce bilatéral des services en 2021, la Suisse a exporté des services totalisant 311,73 millions de CHF vers la Roumanie et importé un total de 388,64 millions de CHF (données de la Banque nationale suisse). La Suisse a principalement importé de Roumanie des services du secteur des télécommunications, services informatiques, transports ainsi que de conseil en gestion.

En ce qui concerne les investissements étrangers directs en Roumanie pour l'année 2020, la Suisse se positionne à la 7ème place, totalisant env. 4,6 milliards d'euros.

CULTURE

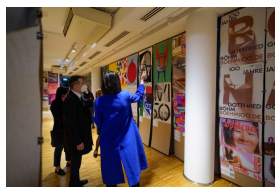
Projets financés à travers le Swiss Sponsors' Fund 2022

Après deux ans marqués par la pandémie du COVID-19, suivis du déclenchement de la guerre en Ukraine, le secteur culturel en Roumanie a été progressivement revitalisé. L'Ambassade de Suisse a continué de soutenir le secteur culturel en Roumanie, en contribuant à l'échange et au renforcement des liens culturels entre nos deux pays.

Plusieurs projets culturels ont ainsi pu être soutenus par le *Swiss Sponsor's Fund* (SSF).

22.03 - 17.04 - Exposition **100 beste Plakate**, au Goethe Institut de Bucarest.

Cette exposition, organisée chaque



année par *100 beste Plakate*, a présenté la sélection 2020 des meilleures affiches : 50 depuis la Suisse, 43 depuis l'Allemagne, et 7 depuis l'Autriche.



28.03-01.04 - Ludovic Balland à Bucarest.

Ludovic Balland, un *graphic designer* suisse très apprécié, a coordonné un *workshop* destiné aux professionnels du domaine et aux étudiants en art. Les participants ont abordé le sujet de la rupture, de l'endommagement ou du déclassement en examinant l'architecture de Bucarest. Le *workshop* s'est finalisé avec une

exposition des travaux des participants.



16.04 - Récital de musique à Casa Artelor Dinu Lipatti de Bucarest.

Un récital extraordinaire de musique classique a eu lieu à *Casa Artelor Dinu Lipatti*, sous la direction de **Geza Hosszu-Legocky**, un violoniste suisse nommé aux *Prix Grammy*. Le projet intitulé "*The*

Present Meets the Future", a réuni des jeunes talents et des artistes de taille internationale, parmi lesquels la violoniste suisse **Lyda Chen-Argerich**, les violonistes roumains **Relu Piculeață**, **Antonio Piculeață**, **Dumitru Pocitari**, le pianiste canadien-chinois **Tony Yang**, la pianiste belge **Marie Françoise** et le violoncelliste roumain **Rodin Moldovan**.



13.05 - 22.05 (Bucarest) et **23.05 - 31.05** (en ligne) - **One World Romania** (OWR), Festival international des droits de l'homme et des films documentaires.

Deux films de coproduction suisse ont été présentés lors du festival : *Chronicles of that Time* de Mario

lorio, Raphaël Cuomo et *Taming the Garden* de Salomé Jashi. 73 films documentaires et 24 événements spéciaux (débats, ateliers, concerts, performances et dialogues avec les invités du festival) ont été organisés autour du thème principal - l'interaction entre l'homme et l'environnement et les questions relatives aux droits de l'homme.



01.06 - Journée internationale des enfants au Sénat roumain.

À cette occasion, l'Ambassade et ses partenaires, la Direction nationale de la cybersécurité (DNSC) et le centre de formation *Swiss WebAcademy* de Sibiu ont organisé des ateliers pour les enfants et ont distribué la série de

bandes dessinées en roumain "*Povești cotidiene digitale*" et "*Întâmplări de pe net*" destinées à sensibiliser les enfants et leurs familles aux dangers de l'internet. Le stand suisse a été visité par plus de 1'000 familles et a constitué un grand point d'attraction. Les enfants ont pu gagner des petits cadeaux

grâce à la roue de la fortune, offerts par le *Swiss Sponsors' Fund* (SSF), *Présence Suisse* (PRS), *Nestlé* et *Aqua Carpatica*.

Nous remercions tout particulièrement les nombreux volontaires qui ont soutenu le stand suisse!



01.06 - 05.06 - Tournée de l'Orchestre de Chambre roumain.

Fondé en 2019, l'Orchestre de Chambre Roumain (OCR) est, par la valeur de ses composantes et par la contribution qu'il apporte au patrimoine national, un point de référence pour la culture roumaine.

Après une série de *masterclasses*, l'orchestre a organisé une tournée à Timisoara, Lugoj, Hunedoara et Brugg en Suisse, ayant comme invités le violoniste suisse **Sebastian Bohren** et le violiste roumano-suisse **Cristian Andriș**.



14.06 - 18.06 - Festival international de théâtre radiophonique *Grand Prix Nova*

Radio Romania a organisé à Bucarest la 10^{ème} édition du Festival international de théâtre radiophonique *Grand Prix Nova*, dédié à l'innovation dans la création

du théâtre radiophonique. L'Ambassade a soutenu la présence de **Reto Ott**, membre du jury du festival, qui est réalisateur, dramaturge et producteur de fictions radiophoniques, à la Radiotélévision Suisse et membre de l'UER (Union Européenne de Radio-Télévision).



24.06 - 03.07 - Festival international de théâtre de Sibiu (FITS).

La Suisse a été représentée par le Théâtre Vidy-Lausanne avec la pièce de théâtre "Contre-enquêtes", sous la direction de Nicolas Stemann. Un spectacle d'une remarquable intensité, où l'humour

reste, présent malgré la gravité du propos. Le Collectif *Acrocinus* a présenté un spectacle de cirque contemporain, où trois artistes et un musicien s'échappent de leur routine quotidienne, se confrontant à leurs propres peurs. Ce fut une performance minimaliste où l'écoute est essentielle pour coexister en harmonie.

Le *Swiss Sponsors' Fund* (SSF) est un projet commun de l'Ambassade de Suisse et de la Chambre de Commerce Suisse – Roumanie (CCE-R). Le SSF est administré par l'Ambassade et financé annuellement par les contributions des entreprises suisses et internationales actives en Roumanie. Le SSF soutient des projets qui encouragent les échanges bilatéraux Suisse-Roumanie, qui reflètent les valeurs, les compétences et les intérêts suisses en Roumanie.

Les sponsors pour l'année 2022: *Advanced Thinking Switzerland*, *Nestlé*, *Geberit*, *Cabinet d'avocat Gruia Dufaut*, *Winedswiss Education Group*.

AFFAIRES CONSULAIRES

Nouveautés de l'année 2022 de la section consulaire

Journées de consultations consulaires à Sofia, Bulgarie

Comme chaque année, notre équipe de la section consulaire de Bucarest s'est rendue à Sofia, en juin 2022, avec notre station de passeports mobile, afin d'assurer le suivi de notre communauté suisse vivant en Bulgarie.

État-civil - nouvelles pages web

Les pages web des représentations suisses dans le domaine de l'état-civil ont été modernisées et harmonisées. Le contenu ainsi que les processus de travail n'ont pas changé, mais une uniformisation de la structure ainsi qu'une amélioration de la lisibilité étaient nécessaires.

Nous vous invitons à visiter les nouvelles pages web [sous ce lien](#).

Section consulaire de Bucarest, en charge de l'Ukraine et de la République de Moldavie

Depuis peu, notre centre consulaire couvre également l'Ukraine et la République de Moldavie.

À l'adresse de nos concitoyennes/concitoyens et ressortissantes/ressortissants du Liechtenstein, qui vivent en Roumanie ou qui souhaitent s'y installer:

- Souhaitez-vous vous enregistrer auprès de notre Ambassade ?
- Avez-vous une nouvelle adresse, un nouveau numéro de téléphone ou une nouvelle adresse e-mail ?
- Souhaitez-vous faire enregistrer une naissance, un mariage, etc... ?
- Avez-vous besoin d'un nouveau document d'identité ?
- Avez-vous des questions sur la naturalisation ?

L'équipe du centre consulaire sera heureuse de vous aider à répondre à ces questions !

Veuillez nous contacter et envoyer un courriel au centre consulaire : southeasterneurope@eda.admin.ch

Liens utiles

[Coronavirus : questions et réponses](#)

[Portail des informations des autorités suisses](#)

[Revue suisse](#)

[Organisation des Suisses de l'étranger](#)

[L'app pour les Suisses de l'étranger](#)

[Loi fédérale sur les personnes et les institutions suisses à l'étranger](#)

[L'application Travel Admin](#)

Personnel de l'Ambassade



Giacomo Solari

Mr. Giacomo Solari est notre nouveau chef du bureau de contribution suisse à l'Ambassade de Bucarest. Il est arrivé à Bucarest en mai 2022, avec son partenaire. Auparavant, il était chef du bureau de coopération et chef de mission suppléant au sein de l'Ambassade de Suisse à Yangon (Myanmar). Nous lui souhaitons plein de succès pour cette nouvelle mission !

Bienvenue à Mme Samantha Fréchin, notre nouvelle



Samantha
Fréchin

stagiaire diplomatique ! Avant de réussir le concours diplomatique, Samantha a travaillé pendant sept ans à la Division ONU du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), où elle a occupé différentes fonctions. Nous lui souhaitons beaucoup de succès pour la suite !



Raphaël Wirth

Mr. Raphaël Wirth, stagiaire diplomatique à notre ambassade de janvier 2021 à mai 2022, a quitté la Roumanie avec sa famille, pour un nouveau poste à Berne. Nous lui souhaitons plein de succès dans cette nouvelle expérience !

COMMUNAUTÉ SUISSE EN ROUMANIE

Portrait : Moe Jame, PDG et fondateur de Team Extension



Moe Jame

Issu d'une famille d'origine syrienne, Moe Jame est né à Versoix, dans le canton de Genève. Il est l'aîné d'une fratrie de 9 enfants. Dès son enfance, il nourrit un intérêt croissant pour le domaine de l'informatique et, en 2002, déçu de l'écart entre ce qui lui était enseigné au gymnase dans cette branche et l'aspect commercial que prenait l'internet au niveau international, il décide de prendre un

risque qui va s'avérer crucial pour son avenir : il arrête ses études et, après avoir eu divers petits jobs, se lance dans l'entrepreneuriat. Il admet très honnêtement qu'à cette période-là, l'entrepreneuriat n'était pas considéré comme une activité lucrative sérieuse en Suisse. De plus, en cas d'échec, il ne disposait d'aucune soupape de sécurité car il provenait d'une famille modeste. Moe comprend rapidement l'importance d'avoir un réseau et que l'intelligence seule ne lui suffira pas pour réussir.

Autodidacte avéré, sa passion pour la programmation ne fait que grandir et il décide de tenter le tout pour le tout en partant aux États-Unis, dans le sud de Los Angeles plus exactement. Il trouve d'abord un emploi dans une entreprise de constructions, qui avait besoin de ses services pour digitaliser sa marque. Grâce à cette expérience, Moe aura beaucoup appris de la mentalité américaine du travail en entreprise. En parallèle à son emploi fixe, son talent pour la programmation et les affaires va porter ses premiers fruits : il crée sa première start-up *Think Tutorial*, librairie digitale disposant de tutoriels simples et efficaces, destinée à aider les utilisateurs à se servir de *Word*, *Excel*, *Powerpoint*, etc... S'en suivent d'autres start-ups. C'est dans cet univers que Moe prend beaucoup de risques, expérimente, et échoue, parfois. Selon lui, être entrepreneur, c'est aussi être conscient de ses faiblesses. Durant son séjour à Los Angeles, Moe fait la rencontre de son actuelle compagne, d'origine roumaine, qui donnera naissance à leur fille, aujourd'hui âgée de 11 ans. Il nous a confié que le fait de devenir père a boosté sa carrière. Moe ne pouvait désormais plus se permettre d'échouer, conscient de la responsabilité d'avoir une famille à aimer et à protéger. Le premier contact culturel que Moe a avec la Roumanie se passe à Los Angeles, lorsque sa belle-mère vient leur rendre visite. Il travaille énormément à l'époque : la journée à son emploi fixe et le soir, à sa start-up. Pour aider sa compagne, sa belle-mère cuisine, s'occupe de la maison et familiarise Moe avec la célèbre « ciorba ». Ce sens de la « famille » des Roumains est pour lui une très belle surprise et sa carrière va bientôt l'amener à quitter Los Angeles.

Grâce à la pratique *Search Engine Optimization* - processus d'amélioration d'un site web, afin d'accroître sa visibilité, lorsque les internautes recherchent des produits ou des services liés à un type d'activité dans Google ou d'autres moteurs de recherche – Moe voit de plus en plus de clients importants venir frapper à sa porte. On lui sollicite des produits. Il réussit alors à programmer un site internet en site web mobile (c'était le début de l'iPhone), au moment où le trafic internet sur les téléphones mobiles commence à se populariser. Face à des clients ayant besoin d'outils de plus en plus sophistiqués, l'opportunité de venir s'installer en Europe de l'Est se présente. Mais avant cela, Moe et sa famille font une courte halte en Suisse, où il est déçu de constater que l'esprit entrepreneurial n'est toujours pas apprécié à sa juste valeur. On est en 2015.

Une année plus tard, Moe arrive en Roumanie, avec sa famille. Il met sur pied sa SRL [Team Extension](#) et prend goût au business d'arbitrage, qui consiste en la pratique d'achat d'un actif suivi par sa vente immédiate. Toutefois, il ne se considère plus aussi carriériste qu'auparavant. Ce qu'il apprécie en Roumanie, c'est la façon de faire des affaires. Dans ce contexte, Moe considère qu'être Suisse est une force, dans le sens où il a une philosophie du travail très structurée et une rapide capacité d'adaptation. La culture, l'état d'esprit et l'accueil des Roumains lui rappellent les États-Unis, dans une certaine mesure. Aussi, il a de l'admiration pour l'ingéniosité et la débrouillardise dont font preuve les Roumains. Moe est également réaliste, malgré le vivier de talents dont dispose la Roumanie, l'écart entre milieu rural et urbain est encore trop important et il déplore le manque de support étatique dans le pays.

Visionnaire, Moe constate que le "vivier de talents" du domaine IT&C se déplace vers des pays émergents, comme la Géorgie, l'Arménie ou le Kazakhstan, qui offrent d'excellents développeurs. Cependant, il ne souhaite pas infliger un nouveau déménagement à sa famille, c'est pourquoi son pied à terre restera, pour le moment du moins, Bucarest.

Pour terminer, s'il y avait une phrase qui définirait Moe, ce serait « nul n'est prophète en son pays ».

Pour plus d'informations, cliquez [ici](#).

Lundi, 1er août - New Europe College

Fête nationale suisse



L'Association suisse de Roumanie, l'Ambassade de Suisse en Roumanie et la Chambre de commerce Suisse-Roumanie ont le plaisir de vous inviter à la Fête nationale qui aura lieu le lundi 1er août à la Maison suisse (*New Europe College*) à partir de 18h !
Nous espérons vous voir nombreux !

Intéressé.e.s par l'actualité de notre Ambassade ainsi que par la Suisse ?

Suivez-nous sur [Facebook](#) et [Twitter](#) !

CONTACT

Ambassade de Suisse en Roumanie
16-20, Grigore Alexandrescu Str. 4th Floor
010626 Bucharest
+40 21 206 16 00

bucharest@eda.admin.ch | www.eda.admin.ch/roumanie

Vous pouvez à tout moment renoncer à recevoir la Newsletter.

[Adaptez le profil](#) | [Se désinscrire](#)

Copyright © 2022 DFAE. Tous droits réservés.



Suisse.